

progrès-dimanche

... familial par excellence!

La chasse

CAHIER PUBLICITAIRE



La chasse demeure un sport réglementé

Dans quelques semaines, des dizaines de milliers de chasseurs vont prendre d'assaut la forêt du Saguenay-Lac-Saint-Jean pour pratiquer un sport vieux comme le monde. La chasse fait partie des moeurs des Saguenéens et des Jeannois. Les territoires giboyeux de la région permettent aux disciples de Nemrod d'espérer

des captures dignes de véritables trophés.

Une sévère réglementation entoure la pratique de cette activité. La Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune a été instaurée dans le but de protéger la faune et ses habitats. Les agents de conservation de la faune patrouillent l'ensemble

du territoire afin de veiller à l'application des nombreux règlements.

Voici quelques règles à respecter.

L'âge requis pour chasser au Québec est 12 ans. Cependant, les chasseurs âgés de 12 à 15 ans doivent obligatoirement être accompagnés d'un adulte de 18 ans et plus, que cette personne chasse ou non. Les jeunes peuvent chasser seuls dès l'âge de 16 ans. Un enfant de moins de 12 ans peut obtenir uniquement un permis pour colleter les lièvres, le lapin à queue blanche et les amphibiens.

Le permis de chasse au petit gibier et le permis de colletage du lièvre sont des permis de chasse familiale. Ainsi les enfants de moins de 18 ans et le conjoint peuvent pratiquer l'activité en utilisant le permis du père. De plus, le conjoint et les enfants doivent être titulaire du certificat du chasseur et le porter sur eux lorsqu'ils chassent le petit gibier avec l'arme à feu, l'arbalète ou l'arc.

Il est interdit de vendre



PERMIS - Pour pratiquer la chasse au Québec, il est obligatoire d'être détenteur d'un permis de chasse.

d'acheter ou d'échanger de la viande de gibier telle que le boeuf musqué, caribou, chevreuil, orignal et perdrix.

Le dossard est obligatoire pour le chasseur et les personnes qui l'accompagnent. Il doit être orangé fluorescent couvrant le dos, les épaules

et la poitrine. On doit s'assurer que le dossard demeure visible en tout temps. Cependant le dossard n'est pas obligatoire pour la chasse à la corneille ou aux oiseaux migrateurs, et pour la chasse à l'arc durant la saison de chasse à l'arc.

Certificat du chasseur Vérifier la validité

Pour pratiquer la chasse au Québec, les chasseurs doivent obligatoirement avoir en leur possession un certificat du chasseur valide et en bon état pour faire l'acquisition d'un permis de chasse au petit gibier ou de gros gibier.

Les adeptes de la chasse sportive qui détiennent un certificat expiré ou endommagé devraient communiquer le plus tôt possible avec la direction régionale du ministère du Loisir de la Chasse et de la Pêche à Jonquière au 695-2644 afin de régulariser leur situation.

Les sportifs du secteur du

Lac-Saint-Jean pourront effectuer cette démarche le 10 août au bureau de la conservation de la faune de Mistassini et le 11 septembre à Roberval lors d'une journée spéciale de renouvellement. Cette initiative du ministère permettra aux gens du Lac-Saint-Jean de se régulariser sans avoir à se déplacer à Jonquière.

Le succès d'une expédition de chasse dépend souvent d'une bonne préparation et d'une planification élaborée. L'acquisition de son permis doit figurer en tête de liste de ces préparations.

VENTE



SUZUKI

1 SEMAINE SEULEMENT

Plan mise de côté

LTF 300 1992

GRATUIT

LAVE PRESSION

OU

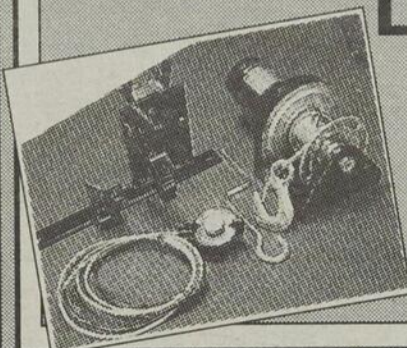
TREUIL

1000 LBS

AVEC

CONTROLE

À DISTANCE



\$5,495.

Transport et préparation en sus



ALMA

CHICOUTIMI

LA BAIE

JONQUIERE

sports DRC inc.
3055, ave du Pont Sud, Alma
668-7389 668-2151

L.L. Sports ENR
251, Normandie
Secteur Rivière du moulin
549-8195

LA BAIE MOTO SPORTS ENR.
1142, Avenue du Port,
Ville de La Baie
544-6530

R-Spence & Fils
4364, Boul. du Royaume
Jonquière
542-4456 - 547-0054

Pour un tir précis

Faites ajuster vos armes à feu

Les chasseurs de gros gibier mettent plusieurs mois à préparer leur expédition de chasse dans le but ultime de faire feu sur l'animal tant convoité. La majorité des chasseurs (90 pour cent) n'ont pas la chance de tirer un seul coup de feu lors de leur expédition. Personne ne sait à l'avance s'il fera partie du 10 pour cent des chasseurs chanceux qui récolteront leur gibier. Comme il faut mettre toutes les chances de son côté, il est essentiel pour chaque chasseur de procéder à la vérification et à l'ajustement de son arme à feu de gros calibre.

L'Association chasse et pêche de Chicoutimi exploite, dans le Chemin des ruisseaux à Saint-Honoré, un champ de tir destiné au calibre d'armes à feu requis pour la chasse au gros gibier. Une équipe d'ajusteurs compétants sont présents sur le site afin de procéder à l'ajustement des armes et de prodiguer des conseils aux chasseurs sur les techniques de tir.

Une arme précise et un chasseur habile sont deux conditions



AJUSTEMENT - Pour abattre proprement son gibier, les chasseurs doivent procéder à l'ajustement et à la vérification de leur arme à feu. Souvent le tireur a également besoin d'ajustement.

Règles à suivre

Sécurité avec la carabine

Une arme à feu représente un danger permanent si elle n'est pas maniée sécuritairement. Voici donc quelques conseils pratiques afin d'éviter les accidents.

Il est dangereux de tirer sur une surface dure ou à la surface de l'eau ou de tirer sur une cible s'il n'y a pas derrière elle un écran ou un obstacle capable d'arrêter le projectile; il est également dangereux de franchir un obstacle ou une clôture, ou de grimper dans un arbre avec une chargée; de la saisir par le canon, de la laisser sans surveillance ou de l'appuyer contre un véhicule.

Il est de plus illégale d'être en possession d'une arme chargée dans un véhicule, de tirer à partir d'un véhicule, de chasser sous l'influence de l'alcool et de braquer une arme à feu sur une autre personne.

Pour ce qui est du transport de l'arme à feu, le chasseur peut avoir en sa possession une arme à feu dans son véhicule, le jour, si elle n'est pas chargée. Cependant, en dehors des heures de chasse, l'arme doit être, pour un véhicule, remise dans son étui ou encore sans étui, dans le coffre du véhicule ou dans la soute de l'aéronef. Pendant les heures de chasse soit pour la période comprise entre une demi-heure avant le levé du soleil et une demi-heure après le couché du soleil, le chasseur peut être en possession de

son arme, s'il n'est pas chargé, dans son véhicule.

N'oubliez pas que votre arme de chasse est un engin puissant destiné à abattre le gibier.

En prenant une arme à feu, pointez-la dans une direction sûre puis, assurez-vous que la chambre et le magasin sont vides.

Manipulez votre arme comme si elle était toujours

chargée, de cette façon vous éviterez les imprudences. Contrôlez en tout temps la direction du canon et ne pointez jamais votre arme sur quelqu'un. Dirigez la bouche du canon vers le haut ou vers le sol. Identifiez votre cible avant de faire feu et soyez assuré d'utiliser les munitions appropriées à votre arme. Un mélange de munition pourrait être fatal. Assurez-vous

finalement que le canon de votre arme n'est pas obstrué.

(PUBLI-REPORTAGE) nécessaires pour éviter de blesser des animaux. La majorité du temps, ce ne sont pas les armes qui tirent croches mais bien ceux qui sont derrière les armes.

Les exemples de chasseurs qui ont mal évalué leur distance ou qui ont vidé un magasin complet de balles sur un animal sans même l'atteindre, sont nombreux. Les erreurs les plus fréquemment faites, le sont lors de la détente de la gachette. La majorité des tireurs exerce une pression trop vive et anticipe le recul de l'arme sur leur épaule. Le tireur arrive généralement à bien aligner ses appareils de visée, que ce soit un télescope ou une mire ouverte et à bien mirer sa cible. Mais au moment de faire feu, il donne un coup de doigt, se ferme les deux yeux et retient son souffle.

Les spécialistes de l'Association chasse et pêche de Chicoutimi arriveront à corriger ce défaut et feront de vous un excellent tireur.

Le champ de tir de l'association est ouvert tout les jours de la semaine de 17 h à la noirceur et les samedis et dimanches de 9 h à 18 h. Il est obligatoire d'être membre de l'organisme pour avoir accès au champ de tir; les cartes de membres sont en vente sur place. Les usagers du champ de tir peuvent également pratiquer le tir libre sur cible afin d'améliorer leur technique et prendre confiance en leur arme. C'est peut-être la seule occasion qu'auront plusieurs adeptes de faire feu avec leur arme pendant l'automne.

LIQUIDATION FIN DE SAISON

CANOT Sportspal



12 pieds **565\$** 14 pieds **655\$**



Commodore, siège ajustable **595\$**

Atelier André Fortin
270, Du Pont Nord, Alma
662-6140

CHASSEUR! VISEZ JUSTE!



SIDEKICK LX

4 portes

- 4 roues motrices
- Moteur 1,6 litre à injection
- Phares de route
- Essuie-glace intermittent
- Tachymètre
- Allume-cigarette
- Montre numérique
- Essuie-glace arrière
- Siège avant inclinable
- Conduit de chaleur aux sièges arr.
- Servodirection
- Sièges tissés
- Banquette arrière séparée
- Bloc central
- Moulures de côté
- Moyeux de roues libres
- Dégivreur de lunette arrière
- Roues sport à rayons
- Vitres teintées - toutes -
- Système anti-blocage de freins arrière
- Phares halogènes
- Totalisateur journalier



PRIX ÉCLATANT

**ÇA ROULE BIEN CHEZ:
GAGNON AUTO
SUZUKI**

1411, chemin de la Réserve, Chicoutimi **543-7711**

Un type de chasse familiale et accessible



lapin à queue blanche, le lièvre d'Amérique, le lièvre artique, le lynx roux, la marmotte commune, le raton laveur, le renard argenté, croisé ou roux.

Les espèces les plus populaires dans la région sont évidemment la gélinotte huppée, le tétras des savanes, le lièvre et la marmotte. La date d'ouverture pour ces espèces les plus populaires est le 21 septembre.

Popularité
La chasse au petit gibier

est populaire dans la région en raison de l'abondance du gibier et de la facilité d'exercer cette activité. Les types d'armes utilisés sont la carabine de calibre .22 et les fusils de calibre 12, 20 et 410 qui sont parmi les plus populaires. Ces armes sont relativement faciles à utiliser par la plupart des gens.

Les plaisirs de ce genre de chasse réside dans le fait qu'il combine à la fois plusieurs plaisirs. La marche en forêt, avec un compagnon de

chasse peut se faire tout en jasant, contrairement au gros gibier où le silence est de mise.

De plus, la chasse au petit gibier se pratique au moment où les couleurs automnales sont à leur plus belles. La forêt à cette période de l'année se maquille spécialement pour les disciples de Nemrod. Les perdrix, lièvres et autres petits gibiers sont très actifs également et profitent de la forêt autant que les chasseurs. photo

PETIT GIBIER - La chasse au lièvre et à la perdrix sont de belles activités familiales. De nombreux adeptes s'adonnent régulièrement à cette activité dans la région.

La chasse au petit gibier gagne en popularité dans la région. Les adeptes de cette activité la pratiquent en famille car elle demande une préparation moindre que la chasse au gros gibier et procure également des moments de sensations fortes.

Le permis de chasse au petit gibier coûte 10\$. Le certificat du chasseur est obligatoire pour se le procurer. Il permet de chasser avec arme à feu, arc et arbalète, les espèces de gibier suivant: la

caille, le carouge à épauettes, la corneille d'Amérique, le colin de Virginie, le dindon sauvage, l'étourneau sansonnet, les faisans, le francolin, la gélinotte à queue fine, la gélinotte huppée, le lagopède des rochers, le lagopède des saules, le mainate bronzé, le moineau domestique, les oiseaux migrateurs (avec un permis fédéral en plus) les perdrix, le pigeon biset, le tétras des savanes, le vacher à tête brune, le coyote, le loup, le

1991 Kawasaki

4x4

suspension indépendante, porte-bagages avant et arrière, marche arrière, 10 vitesses.

4 995\$*

* Transport et préparation en sus
Plan mise de côté

sports **PRC** inc.

3055, ave du Pont Sud
Alma
668-7389
668-2151

VENTE FIN DE SAISON HONDA

TRX 300

1991

4x2

Un seul Prix

\$3,999.⁰⁰

Transport et préparation en sus

L.L. Sports

Enr.

251, Normandie
Rivière du Moulin, Chicoutimi

549-8195

Deux permis pour les oiseaux migrateurs

La chasse aux oiseaux migrateurs est probablement le genre de chasse qui fait appel le plus à des connaissances, à des techniques et à une habileté pour la pratiquer. On s'improvise pas du jour au lendemain chasseur d'oiseaux migrateurs.

Les adeptes qui chassent la sauvagine doivent d'abord être en mesure d'identifier leur gibier et faire la différence entre un canard noir et un canard eider, entre une bernache et une oie blanche.

De plus les sauvagins doivent également développer des habiletés au tir à la volée. Car pour réussir à abattre un oiseau migrateur comme les outardes et les canards en plein vol il faut s'entraîner. Ainsi les adeptes s'exercent au tir au pigeon d'argile.

De nombreux tireurs s'entraînent au club de tir la bernache sur la route Coulombe à Shipshaw.

Finalement les chasseurs d'oiseaux migrateurs doivent apprendre à chasser avec des appelants qui sont des silhouettes d'oiseaux qui servent d'appât dans les champs. Apprendre à travailler avec des chiens rapporteurs dans le but d'éviter de perdre du gibier.

Deux permis

Au Québec, pour chasser les



MIGRATEURS - La pratique de la chasse au oiseau migrateur demande une bonne préparation et certaines connaissances afin d'obtenir de bons résultats.

oiseaux migrateurs, il est essentiel de détenir deux permis, soit un permis de chasse provincial de petit gibier et un permis fédéral pour les oiseaux migrateurs que l'on peut se procurer dans les bureaux de poste.

Un nouveau règlement a été mis de l'avant cette année pour la

chasse aux oiseaux migrateurs dans le district numéro 4 qui regroupe l'ensemble des territoires de la région. Il s'agit de l'interdiction de chasser l'outarde après midi afin d'éviter le couraillage de certains chasseurs et ainsi améliorer la qualité de ceux qui les chassent de

façon plus conventionnelle dans les champs.

Les chasseurs qui dérangent un volier d'outarde dans un champ l'après-midi dérangent les voliers et risquent de les chasser vers le sud au lieu de les chasser sportivement.

Le port du dossard pour la

chasse aux oiseaux migrateurs, contrairement à la chasse au petit et au gros gibier n'est pas nécessaire.

Toute personne qui désire chasser sur une propriété privée doit se considérer comme hôte des propriétaires fonciers. Elle doit solliciter leur permission avant d'accéder à leur propriété et se conduire de façon à mériter leur bon accueil.

Il est également interdit d'utiliser un moyen électronique pour appeler un animal;

- de chasser les oiseaux migrateurs avec plus d'un fusil. Chaque fusil en excédent doit être déchargé et démonté, ou déchargé et rangé dans un étui;

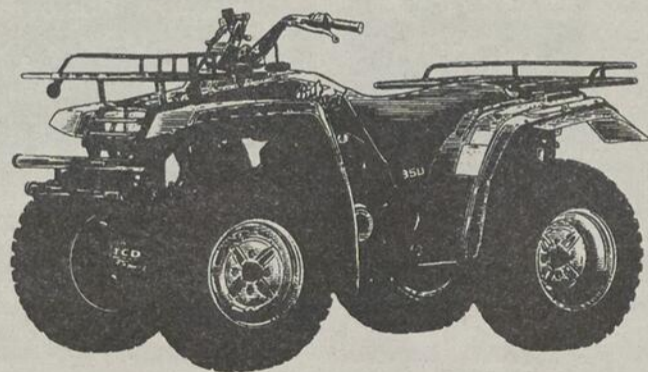
- de chasser les oiseaux migrateurs avec un fusil pouvant contenir plus de trois cartouches en tout;

- de chasser les oiseaux migrateurs à moins de 400 mètres de tout endroit où un appât aura été placé.

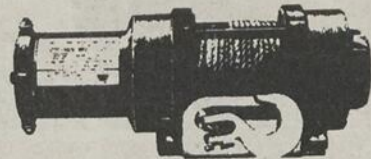
- de chasser l'oiseau migrateur avec un fusil à balle unique.

Les oiseaux migrateurs que l'on peut chasser sont les suivants: canards, oies, bernaches, bécasses, bécassines, foulques, gallinules et râles. La chasse aux oiseaux migrateurs relève du Service canadien de la faune que l'on peut rejoindre au (418) 649-6124.

Tirez-vous d'affaire achetez un *Big Bear*...



Et recevez GRATIS* un treuil Warn.^{MD}



**Nous avons là votre affaire,
le V.T.T. à quatre roues
motrices le plus populaire
au Canada et en prime, vous
recevez gratis* un treuil
robuste de marque Warn,
Charge max 1 500 lb.**

Le Big Bear, V.T.T. légendaire, doté d'un moteur fiable à quatre temps de 350 cm³ et d'une propulsion à quatre roues motrices à plein temps utilisant le différentiel limiteur de couple d'exclusivité Yamaha.

Accompagné du treuil gratuit de marque Warn, Big Bear devient irrépressible.

Allez donc voir votre concessionnaire, il vous montrera le Big Bear, mais faites vite, cette offre prend fin le 31 octobre 1991.

Plus amples détails chez votre concessionnaire.

YAMAHA^{MC}

C'est toute la différence.

*Achetez un YFM350FW Big Bear de Yamaha, neuf et courant ou neuf et non-courant, et recevez un treuil électrique A1500CL de marque Warn. L'installation du treuil incombe au client. Une installation correcte est cruciale et si le treuil est monté sur un V.T.T., nous recommandons que le travail soit fait par un concessionnaire. En vigueur entre le 1^{er} août et le 31 octobre 1991. Yamaha recommande que tous les pilotes de V.T.T. suivent un cours canadien de formation sur les V.T.T. Le port d'un casque, de lunettes protectrices et de vêtements de protection est essentiel à votre sécurité. Ne jamais emprunter de voies publiques ou rouler sur le pavé. Ne jamais emporter de passagers ni conduire en état d'ébriété. Respecter l'environnement et toujours superviser les jeunes pilotes.

1715, du Pont Sud, Alma 662-5902

Le colletage du lièvre est une bonne école

Le colletage du lièvre est probablement l'activité faunique la mieux appropriée pour initier les jeunes à la pratique de la chasse et aux plaisirs de la nature.

Nul besoin de suivre un cours de sécurité et maniement d'arme à feu pour l'obtention du certificat du chasseur pour faire l'acquisition d'un permis de colletage du lièvre. Il suffit de se présenter chez un dépositaire de permis de chasse et pêche et de payer la somme de 10\$.

Colleter le lièvre c'est apprendre à lire une piste, et découvrir les habitudes de l'animal. Que ce soit en raquette, en motoneige, en ski de fond ou à pied, le jeune qui découvre cette activité découvre également les beautés de la nature. La date d'ouverture pour le colletage du

lièvre est le 21 septembre. Père et fils peuvent profiter de cette activité pour partir ensemble certains matins et faire leur «ronne» de collets.

La pratique n'est pas difficile et peut facilement être assimilée par un jeune. Il suffit pour lui d'apprendre à lire les pistes de lièvre qui sont parmi les traces d'animaux les plus faciles à identifier.

Apprendre à former ses collets, à les placer au bon endroit et à les fixer solidement représente une bonne école pour les jeunes. De plus on peut joindre les plaisirs de la raquette et de la motoneige à cette activité faunique.

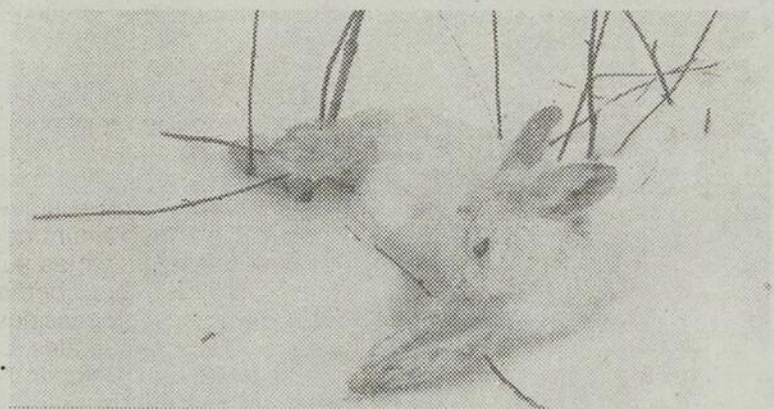
Tularémie

La récolte du lièvre peut cependant occasionner, quoique rarement, une contamina-

tion lors du dépeçage si certaines mesures ne sont pas prises lors de l'éviscération. La tularémie est un virus que l'homme peut contracter sur des spécimens

de lièvres qui en sont atteints. On conseil d'humidifier le pelage du lièvre afin d'éviter que des particules de son poil atteignent les muqueuses et égale-

ment de mettre des gants. Si vous récoltez un lièvre dont la santé est douteuse, il est préférable de ne pas le conserver.

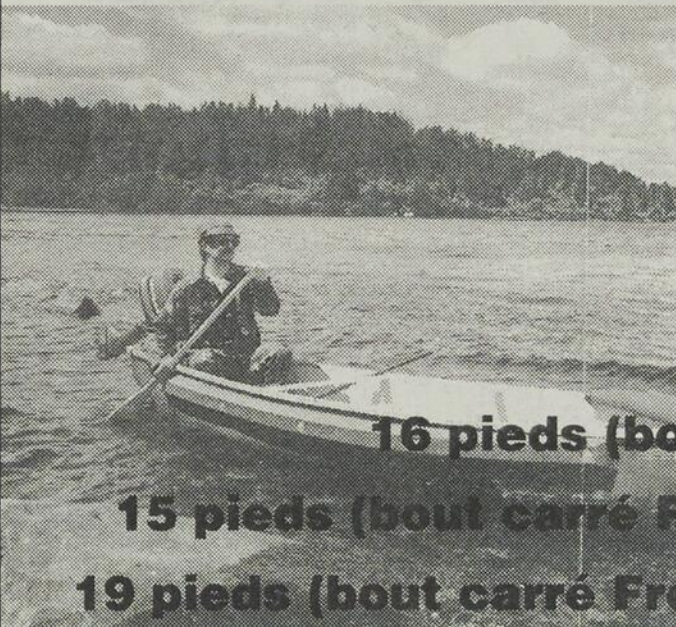


LIEVRE - La pratique du colletage du lièvre est une excellente initiation à la nature pour les jeunes.

Liquidation fin de saison

**Passez nous voir à notre kiosque de l'exposition
de la chasse au Carrefour Alma du 5 au 7 septembre**

Canot Abitibi



ABITIBI

- 14 pieds 365 \$**
- 15 pieds 395 \$**
- 16 pieds (bout carré) 550 \$**
- 15 pieds (bout carré Freighter) 795 \$**
- 19 pieds (bout carré Freighter) 1050 \$**

Chaloupe aluminium Abitibi



ABITIBI

- 14 pieds jumbo 1595 \$**
- 12 pieds 825 \$**



Moteur 3,3 forces Spécial 595 \$
3 forces, 2 cylindres
Spécial ???

15 forces 1850 \$

FAUT VOIR

EVINRUDE ON NAÏT AMATEUR D'EVINRUDE, ON NE LE DEVIENT PAS

DALLAIRE ÉQUIPEMENT

ST-BRUNO
560, Melançon
343-3758
FAX: 343-2506

DALLAIRE ÉQUIPEMENT
343-3758

Chasseurs

**Nous savons
ce que vous voulez
et nous l'avons!**



**PICK-UP LS SPACECAB 4
ROUES MOTRICES ISUZU**



**RODEO LS
4 ROUES MOTRICES**



TROOPER LS

**Profitez
de nos
financements
à taux réduit**

**Auto
L.P. Tremblay Ltée**
1330, Boul. du Royaume,
Chicoutimi
549-3320



**SATURN
SAAB**

Le SEUL et UNIQUE VRAI
CONCOURS DE PANACHES

au Saguenay Lac St-Jean



SAMEDI
2 NOVEMBRE
1991

À LA BRASSETTE DU CAPITAINE

*Une
collaboration*



et



**CLUB
CHAMBEAUX**

PROMOTION DE CHASSE AIR SAGUENAY

\$100.00 DE RABAIS SUR TRANSPORT
À TOUS CEUX QUI TUENT UN ORIGINAL À PARTIR
DE LA BASE DU LAC MARGANE, CHUTE - DES - PASSES;
ET LA CHANCE DE GAGNER \$500.00 EN ARGENT
LORS DU CONCOURS DE PANACHES
À LA BRASSETTE DU CAPITAINE

PLUS DE \$5,000.00 EN PRIX ET TROPHÉES

Inscrivez-vous à l'avance

Informations: 548-6666 • 548-3131